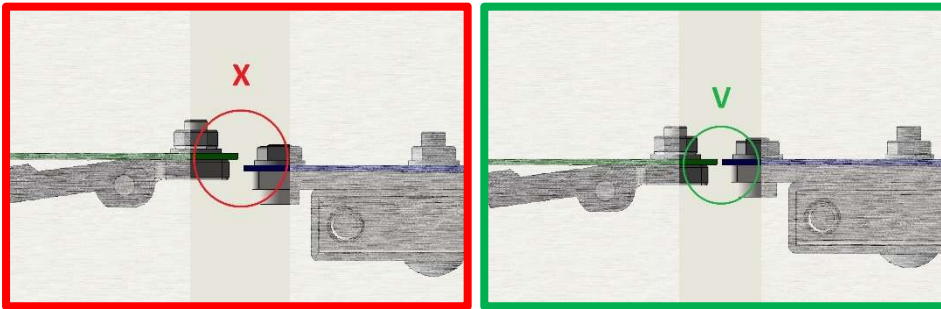
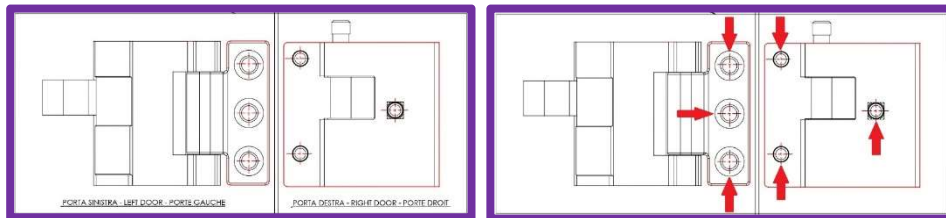


## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO **CON VITI** IN DOTAZIONE

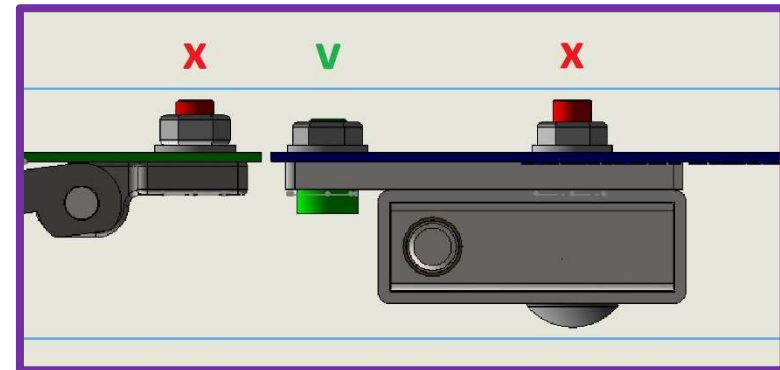
1. PULIRE BENE LA SUPERFICIE SULLA QUALE Verrà MONTATO 4930 SMART.
2. VERIFICARE CHE LE DUE PORTE SU CUI Verrà MONTATO 4930 SMART SIANO CORRETTAMENTE ALLINEATE QUANDO CHIUSE. SE NON SONO ALLINEATE È NECESSARIO PROCEDERE AD ALLINEARLE CORRETTAMENTE.



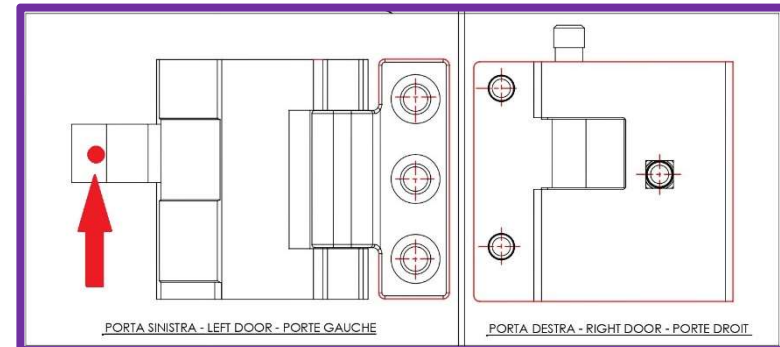
3. APPLICARE LA DIMA ADESIVA IN DOTAZIONE E SEGNARE I PUNTI IN CUI EFFETTUARE I FORI CON UN BULINO (FRECCE ROSSE).



4. EFFETTUARE I FORI PASSANTI CON UNA PUNTA DIAMETRO 9 mm E RIMUOVERE LE BAVE DA ENTRAMBI I LATI. POI VERNICIARE CON UNA VERNICE ANTICORROSIVA IL PROFILO DEL FORO.  
PER EVITARE CHE LA CERNIERA SBATTA SULLA PORTA, CONSIGLIAMO DI APPLICARE IL MAGNETE IN DOTAZIONE (VEDI STEP 8). EFFETTUARE IL FORO PASSANTE CON UNA PUNTA DIAMETRO 4 mm E RIMUOVERE LE BAVE DA ENTRAMBI I LATI. POI VERNICIARE CON UNA VERNICE ANTICORROSIVA IL PROFILO DEL FORO.
5. MONTARE IL LUCCHETTO CON LE 2 VITI M8\*25 E LA VITE M8\*50 CON QUADRO E RISPETTIVI DADI E RONDELLE. SUCCESSIVAMENTE TAGLIARE LE VITI A RASO DADO\*.



6. MONTARE LA CERNIERA CON LE 3 VITI M8\*25 E RISPETTIVI DADI E RONDELLE. SUCCESSIVAMENTE TAGLIARE LE VITI A RASO DADO\*.
7. NEL CASO IN CUI CERNIERA E LUCCHETTO NON SIANO ALLINEATI CORRETTAMENTE, ALLENTARE LE VITI E TROVARE IL CORRETTO POSIZIONAMENTO IN MODO DA CONSENTIRE LA CORRETTA CHIUSURA DEL SISTEMA. SE NECESSARIO, ALLARGARE I FORI PRECEDENTEMENTE FATTI AL DIAMETRO 10mm.
8. MONTARE IL MAGNETE IN DOTAZIONE CON LA VITE M3\*25 E RISPETTIVI DADO E RONDELLA. SUCCESSIVAMENTE TAGLIARE LA VITE A RASO DADO\*.

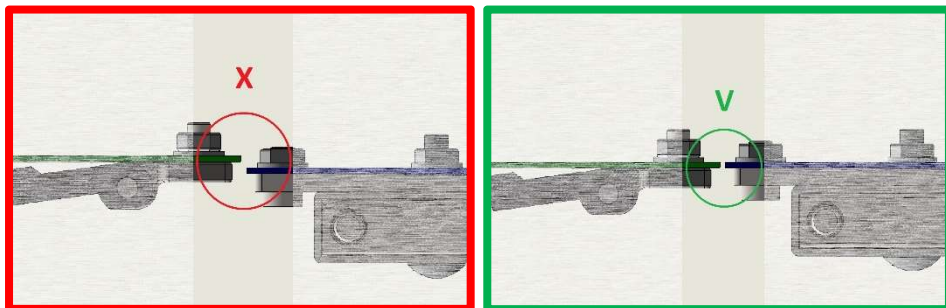


\* NOTA: 4930 SMART È UN LUCCHETTO MULTIAPPLICAZIONE E LE VITI IN DOTAZIONE POTREBBERO PERTANTO NON ESSERE SUFFICIENTEMENTE LUNGHE PER L'APPLICAZIONE DESIDERATA. IN QUESTO CASO È SUFFICIENTE RECARSÌ PRESSO UN COMUNE NEGOZIO DI FERRAMENTA PER ACQUISTARE LE VITI ADATTE.

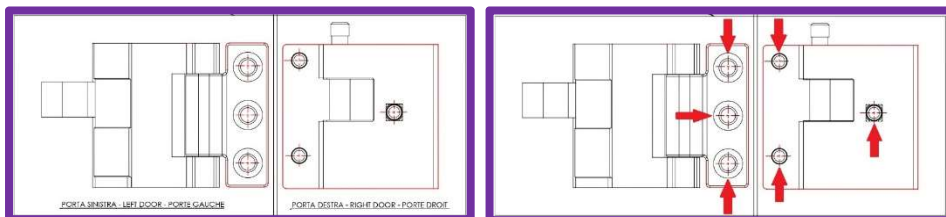
## 4930 SMART Istruzioni Di Montaggio Con Viti - Instructions De Montage Avec Les Vis - Mounting Instructions With Screws

### INSTRUCTIONS DE MONTAGE AVEC LES VIS FOURNIES

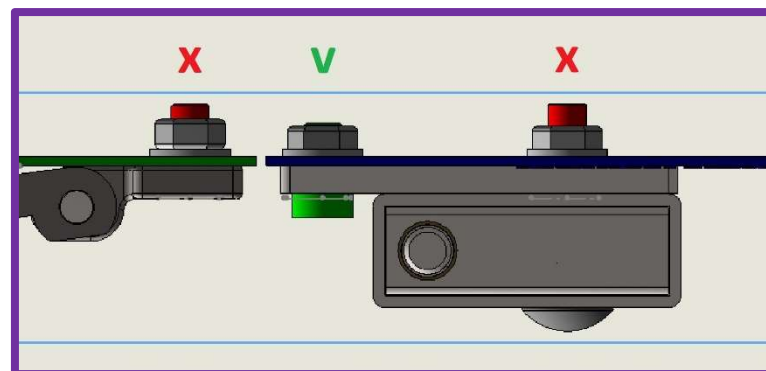
1. NETTOYER BIEN LA SURFACE SUR LAQUELLE SERA MONTÉ LE 4930 SMART
2. VÉRIFIER QUE LES DEUX PORTES SUR LESQUELLES SERA MONTÉ LE 4930 SMART SOIENT CORRECTEMENT ALIGNÉES LORSQU'ELLES SONT FERMÉES. SI LES PORTES NE SONT PAS ALIGNÉES, IL SERA NÉCESSAIRE DE LES ALIGNER CORRECTEMENT.



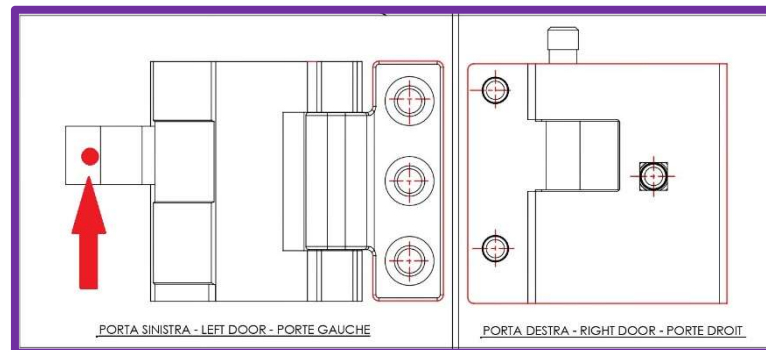
3. APPLIQUER LE GABARIT ADHÉSIF FOURNI ET MARQUER LES POINTS OÙ LES TROUS DEVRONT ÊTRE PERCÉS À L'AIDE D'UN BURIN (FLÈCHES ROUGES).



4. PERCER LES TROUS TRAVERSANTS AVEC UN FORET DE 9 mm ET ENLEVER LES BAVURES DES DEUX CÔTÉS. PUIS PEINDRE LE PROFIL DU TROU AVEC UNE PEINTURE ANTI-CORROSION.  
POUR ÉVITER QUE LA CHARNIÈRE NE TAPE SUR LA PORTE, IL EST CONSEILLÉ D'APPLIQUER L'AIMANT FOURNI (VOIR ÉTAPE 8). FAIRE LE TROU TRAVERSANT AVEC UN FORET DE 4 mm ET ENLEVER LES BAVURES DES DEUX CÔTÉS. PUIS PEINDRE LE PROFIL DU TROU AVEC UNE PEINTURE ANTI-CORROSION.
5. MONTER LE CADENAS AVEC LES 2 VIS M8\*25, LA VIS M8\*50 AVEC CARRE ET RESPECTIVEMENT LES ECROUS ET LES RONDELLES. PUIS COUPER LES VIS AU RAS DE L'ÉCROU (\*).



6. MONTER LA CHARNIÈRE AVEC LES 3 VIS M8\*25 ET RESPECTIVEMENT LEURS ÉCROUS ET RONDELLES, PUIS COUPER LES VIS AU RAS DE L'ÉCROU (\*).
7. SI LA CHARNIÈRE ET LE CADENAS NE SONT PAS ALIGNÉS CORRECTEMENT, DESSERRER LES VIS ET TROUVER LE BON POSITIONNEMENT POUR PERMETTRE UNE FERMETURE CORRECTE DU SYSTÈME. SI NÉCESSAIRE, ELARGIR LES TROUS PRÉCÉDEMMENT FAITS AU DIAMÈTRE 10 MM.
8. MONTER L'AIMANT FOURNI AVEC LA VIS M3\*25, L'ÉCROU ET LA RONDELLE CORRESPONDANTS. PUIS COUPER LA VIS AU RAS DE L'ÉCROU (\*)

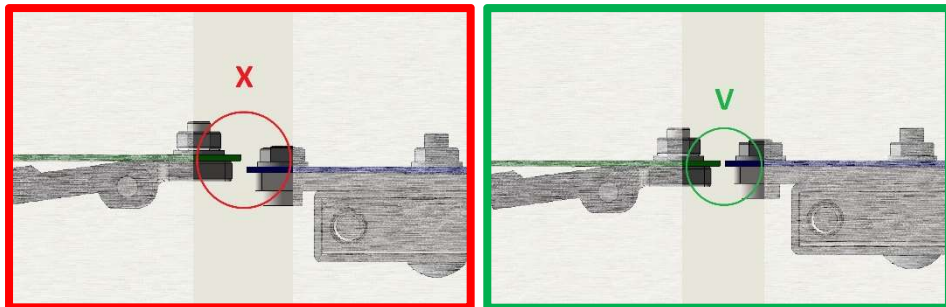


(\*) N.B. : LE 4930 SMART est un cadenas multi-usage et les vis fournies peuvent ne pas être assez longues pour l'application souhaitée. DANS CE CAS, il suffit de se rendre chez un quincailler pour acheter les vis appropriées.

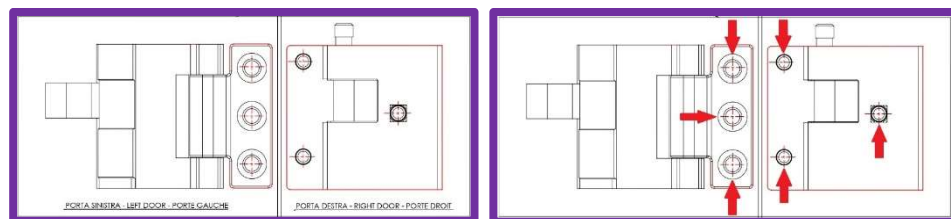
## 4930 SMART Istruzioni Di Montaggio Con Viti - Instructions De Montage Avec Les Vis - Mounting Instructions With Screws

### MOUNTING INSTRUCTIONS **WITH** SUPPLIED **SCREWS**

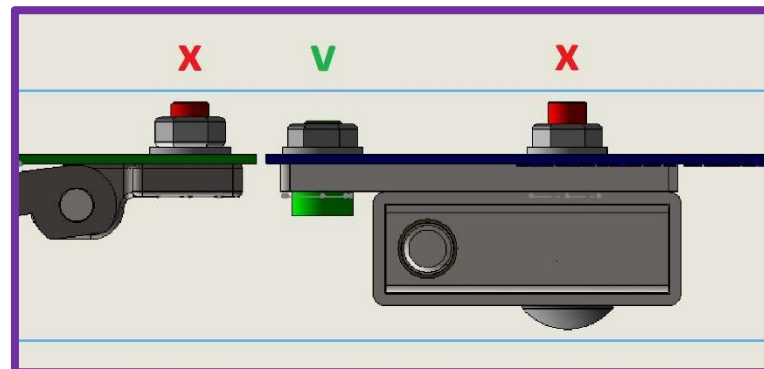
1. THOROUGHLY CLEAN THE SURFACE ON WHICH 4930 SMART WILL BE MOUNTED.
2. ENSURE THAT THE TWO DOORS ON WHICH 4930 SMART WILL BE MOUNTED ARE CORRECTLY ALIGNED WHEN CLOSED. IF THEY ARE NOT ALIGNED, ALIGN THEM CORRECTLY.



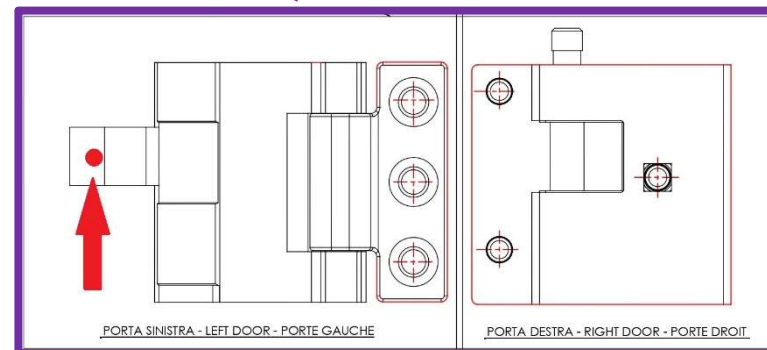
3. APPLY THE SUPPLIED ADHESIVE TEMPLATE AND USE A CENTRE PUNCH MARK THE POINTS WHERE THE HOLES ARE TO DRILLED (RED ARROWS).



4. DRILL THROUGH HOLES WITH A 9 mm DIAMETER DRILL BIT AND REMOVE BURRS FROM BOTH SIDES. THEN COAT THE HOLE PROFILE WITH ANTI-CORROSION COATING.  
TO PREVENT THE HINGE FROM SLAMMING AGAINST THE DOOR, WE RECOMMEND FITTING THE SUPPLIED MAGNET (SEE STEP 8). DRILL THE THROUGH HOLE USING A 4 mm DIAMETER DRILL BIT AND REMOVE BURRS FROM BOTH SIDES. THEN COAT THE HOLE PROFILE WITH ANTI-CORROSION COATING.
5. MOUNT THE PADLOCK USING THE TWO M8\*25 SCREWS AND THE M8\*50 SQUARE SCREW AND RESPECTIVE NUTS AND WASHERS. SUBSEQUENTLY FLUSH-CUT THE SCREWS NUT\*.



6. MOUNT THE HINGE WITH THE THREE M8\*25 SCREWS AND THE RESPECTIVE NUTS AND WASHERS. SUBSEQUENTLY FLUSH-CUT THE SCREWS NUT\*.
7. SHOULD THE HINGE AND PADLOCK NOT BE ALIGNED CORRECTLY, LOOSEN THE SCREWS AND FIND THE CORRECT POSITIONING SO AS TO ALLOW THE SYSTEM TO CLOSE PROPERLY. IF NEED BE, ENLARGE THE PREVIOUSLY DRILLED HOLES TO 10mm DIAMETER.
8. MOUNT THE MAGNET SUPPLIED WITH THE M3\*25 SCREW AND THE RESPECTIVE NUT AND WASHER. SUBSEQUENTLY FLUSH-CUT THE SCREW NUT\*.



\* NOTE: 4930 SMART IS A MULTI-APPLICATION PADLOCK AND THE SUPPLIED SCREWS MAY THEREFORE NOT BE LONG ENOUGH FOR THE DESIRED APPLICATION. IN THIS CASE, JUST VISIT YOUR LOCAL HARDWARE STORE TO PURCHASE THE APPROPRIATE SCREWS.